

《竹取物语·御伽草子》

图书基本信息

书名：《竹取物语·御伽草子》

13位ISBN编号：9787224104530

10位ISBN编号：7224104531

出版时间：2013-4

出版社：陕西人民出版社

作者：佚名

页数：152

译者：王新禧

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《竹取物语·御伽草子》

前言

日本物语文学之祖——《竹取物语》对于当代读者而言，日本的物语文学应该已十分熟悉。日语中的“物语”一词，意即故事或杂谈。其最早为口头传承，后来发展为文字作品。从平安时代至室町时代流行的传奇小说、和歌式小说、恋爱小说、历史小说、战记小说等，都属于物语文学。而物语文学的鼻祖，便是《竹取物语》。这是第一部以日本自创文字（假名）写成的文学作品，它的出现，突破了以往和歌、汉诗一统文坛的局面，是日本文学由抒情诗向古典小说发展的标志，正式确立了物语作为日本古文学新体裁的地位，开创了文学的新模式，对后世的诗歌、小说、戏曲都有深远的影响。

《竹取物语》又称《辉夜姬物语》、《赫映姬物语》，“竹取”即伐竹之意。此书创作年代和作者皆不详，但从故事内容和相关记录上，可以推断成书于9世纪上半叶至10世纪初，比《源氏物语》还要早了近一个世纪。而作者一般推断为上层阶级的男性，具有较高的佛学与汉学修养，并有积极探索、向往自由的知性精神。此外，日本方面又有研究认为，《竹取物语》是从中国藏族民间故事《斑竹姑娘》演化而来。唐末五代时期在蜀地广泛流传的《斑竹姑娘》，由一个留学唐朝的僧人玄叻传入日本后，某位不知名的作者从中受到艺术的启迪和诱发，以日本当时的现实人物为原型，进行了重新加工，增大其虚构性，添入一些独创情节，并加以艺术润色，此后在流传过程中又经过多次增减修改，最终形成了如今的定本。《竹取物语》是日本人在童蒙初启时即已熟知的故事，全作由化生、求婚、升天三部分构成，讲述一位伐竹翁从竹筒中得到一个美丽的小女孩，小女孩经三个月后即长大成人，花容月貌，取名“嫩竹之辉夜姬”。五个贵族子弟垂涎辉夜姬的美貌，向她求婚。辉夜姬出难题考验他们，使求婚者全部失败。后来天皇想强娶辉夜姬，也遭到拒绝。最终辉夜姬在凡夫俗子的茫然无措中升天而去。故事自竹而始、以竹贯穿、由竹收尾，语言简洁朴素、结构严谨分明，生动而引人入胜，令读者进入到清丽雅致的古典文学世界中，为那不同凡响的卓异气息而击掌赞叹。作为一部极具想象力的经典，《竹取物语》通过庸俗的求婚和机智的拒婚，突出对权势的抗争，以嘲弄、奚落、痛斥的方式，淋漓尽致地揭示了统治阶层的无知和虚伪，对当时的社会弊端进行了讽刺与针砭。作者对人间病象有着深刻认识，但又苦于无力改变，唯有在空灵美丽的梦境中，寄托自己纯净的感情。辉夜姬就是作者极力塑造的至善至美的理想化形象。这样一个在月亮上诞生，落入凡间的美到极点的女子，其身上有着作者诸多的理想化赋予：美丽、聪敏、纯洁、高贵、重情重义，不仅是位蔑视权贵、以智慧挫败觊觎者的高傲少女，还是一位对养父母充满真挚孝心的好女儿。她富贵不能淫、威武不能屈，不染浊世尘垢、怀抱清高之志，可以说，作者将自己的爱憎、情感完全植入在她身上，通过她的言谈举止、一颦一笑，将真实与传奇、浪漫与写实、美好与丑恶、幻灭与永生对立而又和谐地结合在一个整体中，融洽交汇，揭示出人物复杂的内心世界，细腻地表现了她性格中的沉静、忧郁和矛盾。作品最后以升天的洁净与人间的污浊相对比，充满批判意味。《竹取物语》在创作手法上，吸纳了佛教欣求净土的思想，以及道教飘然出世的神仙思想，具有中国六朝神仙志异的本质要素，带有神奇性，但又不失历史真实性；其语言机巧精细、辞藻华美、对话生动，初步运用了文学的心理描写，并有分寸地把握住人物的基本性格。此外，作品还有节奏地贯串着和歌赠答，形成物语文学作品的典型特征，完全跳脱出了日本传统说话文学的窠臼。尽管还有不足，但以上种种，已使《竹取物语》具有作为小说所应具备的基本要素，这在日本文学史上的意义是十分重大的。……

《竹取物語・御伽草子》

内容概要

《竹取物语・御伽草子》

作者简介

作者：（日本）佚名 译者：王新禧

《竹取物语・御伽草子》

书籍目录

文正草子
穷神与福神
梵天国
一寸法师
小敦盛
酒吞童子
瓜姬物语
草莽大将
螺蛳夫君
舌切雀

《竹取物语·御伽草子》

章节摘录

版权页：插图：照旧由老翁迎了出去。车持皇子道：“这玉枝是我舍生忘死，搏命得来。请您速速拿去给辉夜姬过目！”老翁依言持玉枝入内宅，辉夜姬接过，见枝上附有一纸和歌：历经漫漫万里路，粉身碎骨亦无惧，誓折玉枝赠佳人。辉夜姬看完，茫然不知所措。老翁近前道：“瞧，这位皇子照你的吩咐，完完整整地取来了蓬莱玉枝，你现在无法推托了吧？他身上穿的还是出海时的衣服，连自己家都没回，就径直前来拜会了。你也马上出去，和他见见面，把婚事定下来吧！”辉夜姬闻言，默然不语，以手托腮，长叹一口气，沉思起对策来。皇子心中欢喜，暗想：“这回辉夜姬再无借口推辞了。”便大摇大摆地踏到走廊上。老翁并未阻止，反而默许了这种无礼的举动。他对辉夜姬说：“此玉枝乃本国所未有，如今你已不能再拒，还是从了吧。况且这位皇子的相貌人品，亦属上乘。”辉夜姬答道：“女儿一直不听父言，实是歉疚。我有意以难取之物为难皇子，哪知他却当真取来，如今可怎生是好？”老翁不理睬她，自入闺中，布置成婚新房。老翁又来见皇子，问道：“这宝树既珍且美，究竟生长于何地？”皇子答道：“大前年二月十天左右，在下由难波港启程，乘船入海。当船在海上时，应该航向何方，心中其实毫无头绪。但我心想，此行若不能如愿，活在世上又有何意义？于是便让船随风漂流。又想到，倘若身死，那也无法；但只要一息尚存，总会找到仙山蓬莱。航船在波涛中颠簸多日，终于驶离本国，漂向远洋。海上有时恶浪滔天，几乎要掀翻船船；有时狂风大作，将船刮到不知名的异国，鬼怪出没，差点将我们杀害；有时在茫茫大海迷失了方向，茫然无措；有时粮食吃尽，只能以草根充饥；有时又有可怖妖魔纷至，要生吞我们；有时被迫以海贝为食，苟延性命；有时旅途中得病，完全无助，唯有听天由命。就这样一直在海上漂泊，到了第五百日的上午辰时左右，忽然遥遥望见海天相交处有一座山，我急忙站起身，从船中极目远眺，见此山浮于海面上，巍峨耸立。我心中暗想，此山定是梦寐以求的蓬莱了。不由得喜不自胜。可是心里又难免会害怕，便绕着山环行一周，观察了二三日。某日，忽有一位天仙装扮的美女，携银碗下山汲水。于是我们舍船登岸，向仙女打听道，‘此山何名？’仙女答道，‘此乃蓬莱山。’一听山名，我顿时欣喜若狂。又问仙女道，‘敢问芳名？’仙女答道，‘我名宝嵌琉璃。’言罢飘然隐入山中。我细观蓬莱山，只见层峦叠嶂、山势险峻，甚难攀登，只好绕山周步行，沿途见无数奇花异树，皆是人世罕见之物。金银琉璃色之水，自山涧潺潺流出。小河上架着几座样式精巧的玉桥，周围的树木都闪着金光。我在这些树中折下一枝，其实这枝并不特别赫奕，但与辉夜姬所言完全吻合，所以折此枝携归。若论蓬莱美景，当真是举世无匹。我原本打算多逗留几日，尽情观览，但既得玉枝，便无心久留，急急乘船返航。幸而归途顺风，只行了四百余日，即抵达本土。这大概是我临行许愿，所以得到神佛护佑吧。昨日回到难波港后，连被海水打湿的衣裳都不及更换，就径直来拜访了。”

《竹取物语・御伽草子》

编辑推荐

《竹取物语·御伽草子》

精彩短评

- 1、最早的物语文学，每个故事都是耳熟能详的，读起来非常轻松愉快。《一寸法师》《酒吞童子》《穷神与福神》《草莽大将》《螺螄夫君》在日本各类型文学作品中都多有借鉴。
- 2、原来辉夜姬是来自竹取物语啊... 另外特别爱螺螄夫君这篇~ 因为小螺螄是龙王爷所赐，所以无所不知 简直是太爱了~
- 3、最喜欢辉夜姬，一寸法师，酒吞童子的故事，以后可以给自己的小孩讲睡前故事之日本民俗童话。
- 4、故事齐全，生动形象，嗯嗯，非常好。值得推荐
- 5、封面有个洞实在让我怀疑经常翻阅后封面会变成什么样子
- 6、好玩儿的小故事集。里面一些注解写的还是蛮涨知识的。
- 7、日本的传统故事和中国的真是有很多相似之处呀。
- 8、原来辉夜姬的故事是出自竹取物语.....（。
- 9、大都是看过各种版本的故事，翻译也没什么新鲜感
- 10、好好玩！
- 11、包装完好 内容和我想要的差不多 很喜欢
- 12、短小精悍的故事，寓意简短却耐人寻味，文笔精致，值得细细品读。
- 13、民间给予文化艺术深厚的养料，从俗语俚语、玄幻鬼怪的文字中流淌出更多美妙的设想，给后人以无数遐想
- 14、日本童话故事
- 15、日式聊斋故事，基本都是一对或牛逼或穷困的夫妻没孩子于是求神得了个牛逼的孩子做了（或遇到）一件牛逼的事最后过上幸福的生活。
- 16、《竹取物语》其实是很简短的一个故事；标记的时候才发现是陕西人民出版社的书。
- 17、故事非常萌！总结来说，物流很快，书的质量也没有问题，再加上故事萌，感觉很好
- 18、古代人民对幸福的理解简单而朴实。
- 19、比较喜欢酒吞童子和草莽大将两篇。
- 20、日本版世界童话故事
- 21、读来很轻松
- 22、书里的女人都是很美的，而且还聪明。
- 23、书里能看到很多日本动漫的原型影子。喜欢《一寸法师》和《草莽大将》，后者所谓“草莽大将”是落草的偷儿而非强盗，颇讲究，有点儿《三盗九龙杯》那劲头儿。《竹取物语》讲述的是大龄女青年辉夜姬如何自作以致注孤生的寓言。《文正草子》讲的是一对势利眼姐妹，姐姐嫁给官二代、妹妹嫁给国一代，从而开启了幸福生活故事。《酒吞童子》里看到了“坂田金时”这个名字太兴奋了！
- 24、3.5颗星。
还好，就是民间故事该有的样子，亮点在浮世绘插画。另，读了原版《舌切雀》，不由得要点赞太宰治，还是他的改写版更好看。
- 25、各国童话故事的日本改编版...一寸法师请和拇指姑娘在一起！最喜欢穷神福神的故事。
- 26、现在看竹取物语这种故事总觉得它傻乎乎的。第二个就不想看了。
- 27、辉夜姬的石钵碗.哈哈
- 28、俗氣
- 29、一大半的故事开头都是一对老伴没有孩子 天天祈求神明赐子
- 30、苦于无子的故事多得特别令人怀疑古日本人是不是都不孕不育，得子基本靠求神拜佛
- 31、翻译还是可以的
- 32、喜欢这样对事物的描述。
- 33、这种民间传说故事，果然还是对我的胃口啊~
- 34、物语是我第一次看，有点近似于婴幼儿期的聊斋，里面很多情节也与聊斋惊人的相似。但是时间又比聊斋早，不可能是抄袭。民间故事有一定稳定性，可见一斑。故事比较简单，才子佳人帝王将相，英雄美人，民间简单善恶。不过，毕竟是那么早的作品。书里图较多，一小部分印制不清，所以

《竹取物语·御伽草子》

给四星。喜欢日本文化的不妨一看。用不到一个小时就差不多能看完。

35、都是套路.....

36、故事很短，是基于想了解宫崎骏的辉夜姬物语才买的，故事日本家喻户晓，可是读完了总觉得这位公主很难得到幸福。

37、翻译非常雅致，很有特色

38、竹取物语翻译的很好，还有看到传统故事并不是花轮画的那样我就放心了

39、除了封面有一点瑕疵，其他都挺好的。

40、一寸法师可爱

41、印刷还是有点缺陷，还有的话就是有点太薄了

42、一寸法师就是日本版的拇指姑娘嘛

43、看完原作...没多好看啊。古代故事

44、繁阴郁郁，促节离离。师非白首，稚言无欺。

45、还不错，故事很吸引人~插图也很有特色。但是!!!干不干不要那么薄????看着让我有种实在很贵的错觉.....

46、为了辉夜姬看了这本书，发现后半本有不少日本小故事，多半是幸福美满结局并且穷人多有后福?日本民间的小故事真是挺有趣的。

47、舌切雀的插图太美了!

48、文化意义大于文学价值

49、每个有历史的国家都会有类似神话一样的小故事!每个故事都有一定的寓意，但总的来说是教人向善!和我们的几乎没什么区别!

50、很浅白，还算有趣，读出了小时候看安徒生童话和伊索寓言的感觉。可能是译文的问题，稍显粗糙，相比文学性，这些故事在文学史上的历史价值可能更大一些

51、蛮有童话色彩的短篇小说，教育孩子很不错

52、辉夜姬的故事还挺逗的，我觉得她是外星人，最后被接回母星去了

53、可爱质朴的小故事

54、书的内容很好，但是为啥感觉是盗版书?封面粗糙，里面的字很多都是歪的。。纸质实在是。。行距也很让人怀疑。真的很像是盗版的。

55、酒吞童子的故事太精彩了，来杀鬼的人一本正经地喝血酒吃人肉还讲得很有道理，佩服

56、好像每个故事里面都会提到“夫妻俩膝下却无一子半女”之类的内容，然后大明神赐给了他们一寸法师、辉夜姬、玉若、莲华御前

57、东方的一千零一夜

58、竹取物语 - 东方永夜抄：蓬莱山辉夜、铃仙·优昙华院·因幡。

一寸法师 - 东方辉针城：少名针妙丸。

酒吞童子 - 东方萃梦想：伊吹萃香；东方地灵殿：星熊勇仪；东方深秘录：茨木华扇

59、中外的传说童话神话，异曲同工

60、不知道怎么打分

61、第二篇什麼鬼東西。窮神與福神太妙。「秋楓和春季的紅花，據說都是天探女的血染紅的。」

62、现在看到辉夜姬就想到沙村広明

《竹取物语·御伽草子》

精彩书评

1、最喜欢穷神与福神和草莽大将的故事。一寸法师和螺螄夫君跟我小时候读的一篇欧洲童话《大拇指汤姆》非常相似，不知道是谁借鉴的谁？酒吞童子和瓜姬物语有点血腥啊，尤其是讲到生生折断人的四肢，喂喂，就算是反派也不至于这样吧，多疼啊.....

《竹取物语·御伽草子》

章节试读

1、《竹取物语·御伽草子》的笔记-第4页

日语中的“御伽”二字本以为陪侍、陪伴。“御”是敬语，“伽”的意思是陪无聊者对谈解闷。而“草子”的含义有两种，一为用假名写成的随笔，日记，如著名的「徒然草」、「枕草子」、「土佐日记」等；二指“册子”（分册编写的书），与卷相对应，后来演变成带插图的短篇通俗读物，专供休闲、消遣用。所以“御伽草子”字面上的翻译就是“消遣解闷的故事”。

《竹取物语·御伽草子》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com